

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【四季泰雅語】國小學生組 編號 3 號

tmmyan Tayal

smoya cu maniq tmmyan aba aba, nyan cu smoya maniq tmmyan piyux yaw mu, kisa ga musa cu smi xiryo.

aya aya, nyan cu smoya maniq tmmyan piyux yaw mu, saniq ga pbahoq cu lukus smoya cu calay maniq tmmyan yutas yutas, nyan cu smoya maniq tmmyan piyux yaw mu, babaw knryaxan lga musa cu kbalay ruma trkaxun na tkway aki aki, nyan cu smoya maniq tmmyan piyux yaw mu, gbyan ga pcinun cu pala uya nanaq maki tmmyan wa lawpan lawpan, pisa qutux tmmyan syam qani lawpan lawpan, pisa qutux tmmyan qulih qani Yukan, wal tmami syam yaba lay! laqi, wal tmami kyahil yaya lay! Ukan, wal tmami qulih yutas lay! Yukan, wal tmami mit yaki lay!

skahul bnrwan qani, qbaqun ta maha snoya ni laqi qani. hmcwa talagay snoya nya maniq tmmyan qa laqi qani? llungaw ta cikay, hmcwa cwa baq tmami ita Tayal? cyunga hiya ga, uka pingsyang sskwan ta nniqun. syan pingsyang qa nniqun ga, ini qqutih pilax. bnheci cyunga ga, piyux qa qsinux nagal naha ro ini soqi maniq pilax lga, si naha tmami. tmmyan lga ini qqutih qa qsinux la. ro sheya calay niqun uyi qa tmmyan qani. nanu mica, pisang qabax mrkyas llaqi wal shriq kya hogan usa naha mqwas biru ini ga musa

mtiyaw, tmalang maniq cikay tmmyan lga, si knanaq ksliq naha. ro rmatun naha calay qalang naha. ana maki qalang uyi ga, tmmyan qani si ga maki sqasan na yaw qutux qalang ga, mica qa maki son maha sapat nniqun naha.

sheya calay niqun tmmyan ana syam, qsinux, ini ga qulih qani. yani pisang hayi pawyuy, yenwo, ...mtnaq kya siyan calay maniq ni kahat qani. nanu mica aki ta qbaqun maha knsheya nya ro knsnoya na Tayal qa tmmyan qani. ana maki n'inu qa Tayal ga, rmatun naha calay qa tmmyan qani.

maki qalang Tayal ga, ini naha si inlungan qa cquliq qani ga, ini naha hmti pngsa cinmmyan naha. nanu musa su qqalang ro pniqan su naha tmmyan lga, ssyan su naha calay inlungan qa cinmuyax qani. ana nnanu na hi ini ga syam, qsinux ga, baqun naha mwah tmami. pisang bqanux, para, mit, yapit, biyok hlahuy, yungay, qanux ..., sheya calay niqun.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【四季泰雅語】國小學生組 編號 3 號

泰雅醃肉

泰雅族醃肉的由來是因以往食物儲存不易，醃製的食品較不易腐敗。祖先在狩獵時蒙受祖靈眷顧因而獵捕許多的獵物，致使食用不完時，他們就會拿去醃。醃過後的獵物就不易敗壞且風味獨特。所以，無論是在外求學或者工作的遊子，只要品嚐一口醃肉，就會勾起他們的思鄉之情；即使在部落裡，也大概在特殊的慶典活動中才會吃到。

醃肉不管是豬肉做的，還是山肉或者是魚做的，它們都是人間美味，足以媲美漢人所喜愛的鮑魚、燕窩等極品美食。

在泰雅族的部落裡，你若非重要的賓客，是不會以醃肉來招待你的，所以，如果你到了其他的部落，他們拿出醃肉來款待你，那就表示他們視你為貴賓。不管是豬肉也好，山肉也好，他們都可以拿來做醃肉，可以醃水鹿、山羌、山羊、飛鼠、山豬、猴子、苦花…等，醃起都是相當美味可口的。